

**NOTARY PUBLIC**  
公證人  
W. Cumyow  
501 Main St.  
代報入息稅  
三元五毛以上  
樓仔街銀行二樓舖面  
片打街由正力人可矣  
電話 MU. 1-6513

**明達**  
承接木工油漆  
專修時代化美術傢俬  
無任歡迎  
電話 MU. 1-7273

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
Phone MU4-1028  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

保歌威新原去去吊實需  
證迎魚銀白黃條頭頭大肉香  
滿函仔腰花三三紅或黃黃  
意購干帶片牙牙魚魚花

陸續辦到

何雅慈  
油漆裱紙  
裝修建築家園則則則則  
電話 MU 1-0004

**明伯關**  
承接裝修 做木油漆  
泥水工程 及裱花紙  
快捷妥當 備胞光顧  
無論遠近 一律歡迎

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號  
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
備胞如有委  
託誠辦理  
服務週到

**廣東麵粉廠**  
NIFTY NOODLES LTD  
1355 Parker Street  
Vancouver, B.C. AL. 5-3221

粗細炸麵  
全蛋干麵  
淨干麵  
銀絲炒麵  
零沽發行 歡迎索辦

**少林英雄方世玉**  
第六回 胡惠乾喜得美婿  
方世玉三救慶雲庵

見方世玉仍是沉沉昏迷。如痴如醉。大吃一驚。知方世玉中了迷藥。連連取出解藥。胡惠乾在此。大吃一驚。憶及當時自己與那透了一口氣。睜眼一望。胡惠乾在此。大吃一驚。憶及當時自己與那個陳月娥女子。幹出那醜事來。方世玉當面紅耳熱。急曰：「胡師弟。那名妖婦何去也。」胡惠乾忙曰：「師兄勿慮。此名妖婦。已被當時斬斷了一臂遁去也。」胡惠乾忙曰：「師兄勿慮。此名妖婦。已被當時斬斷了一臂遁去也。」胡惠乾忙曰：「師兄勿慮。此名妖婦。已被當時斬斷了一臂遁去也。」

**華強公司**  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.  
電話 MU. 4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

**各種紙料平沽**  
SMITH DAVIDSON & LEGG LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙料公司謹啓

**96 GENERAL BAKERY**  
在你歡喜的麵食店每日均有生鮮的供應  
振那露麵包有限公司  
電話 MU. 2-1078

**東亞旅社**  
TUNG AH ROOMS  
101 E. PENDER ST.  
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5086

本社華區  
位層適中 房間空氣  
床褥潔淨 煥氣熱水  
時常充足 各界僑胞  
來往住宿 長住暫居  
携行李 上落週妥  
飛機 船紙 車票  
服務代辦 如蒙垂委  
竭誠歡迎

**女中醫 黎達民**  
上海國醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京貧民診療所主任  
前任澳門同善堂醫務主任  
粵省四四五號東方旅館101號  
歡迎隨時通問信代寄藥方  
電話 MU. 2-1078

**接裝水喉煤氣管工程**  
工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友光顧。特別歡迎  
Hugo C. Otto & Co. Ltd.  
2117 Venables St., AL. 5-0695

**金源利興記**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.  
PHONE - MA. 9743

合時補品 生猛金龜  
電話 MU. 5-9743

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-8634

專配西藥 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

**精造**  
中國絲綢男女衣 裝頭飾及水餃名 貴貨應有盡有 務印便函索即奉

電話 MU3-4929

**惠謙氏**  
上海新華中學畢業 廣東省立第一師範畢業  
合聘中醫主任 廣東國醫分館理事  
粵省亞力山大街四一三號  
電話 MU. 4-9657

**伯影相館**  
Yorkman Studio  
617 Main St. MU1-4572  
Vancouver, B.C.

本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
100 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 設備清潔 暖氣熱水 日夜供應 招呼週到 備胞光顧 格外歡迎  
司理 周法明 啟

**喜活所大旅店**  
HAZELWOOD HOTEL  
344 E. Hastings St.,  
Vancouver 4, B.C.  
電話 MU. 3-9552

本旅店 近近華區 喜士定東 三四四號 來往利便 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 暖氣熱水 日夜供應 有升降機 上落更便 長住暫居 價銀相宜 司理 宋旺 啟

**廣德隆聯活有限公司**  
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.  
106 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.  
MU. 1-7825

夏天良伴的「人造絲」  
短袖開襟 內衫登布  
每件一元九角五分

**GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL**  
GEORGE MARTIN MANAGER  
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811  
VANCOUVER, B. C.

固蘭喜魂 殯儀館  
服務週到 禮堂寬闊 大停車場 專車接送 不另收費  
如需接洽請賜電話 司理人在治馬丁 喜士定東街四二五號

**永隆公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
MU 1-1734

一月十二號運到大幫祖國特產  
半磅庄「油炸大蠔鼓」  
各式水貨，海味，咸魚，咸蛋，皮蛋，應有盡有 樣樣齊全

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. MU4-1377

新舖三間連同大土庫座落繁盛商區每月入息五百元餘各舖俱已賃出並有批約賃客皆生意平穩故入息可有把握全價只售四萬六千元可充銀期有意投資請蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳盡答覆  
△陳設實業樓宇按揭  
△本處常有屋宇商店及工廠業出售或租賃

**吳國華辦事處啟**

**廣生雜貨行**  
KWONG MAN SANG CO.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

本號聘請名師巧製  
明爐脆皮火肉  
脆皮火鴨  
燒大肥鷄  
燒靚排骨  
滷味豬頭  
滷味豬肚  
頂瓜瓜豉油雞

**馬開錫電器行**  
HOY'S ELECTRIC  
456 Main St., Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 1-1813

★幸運公司出品 每張四元  
風流天子 新馬仔 崔妙芝 合唱  
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱  
寶蝶窈——芳艷芬主唱